

*EURO*

*INTERPRETER*

Bedienungsanleitung

## Lizenzvertrag

---

Bitte lesen sie den Lizenzvertrag vor dem Gebrauch dieses Produktes. Der Gebrauch dieses Produktes schließt mit ein, dass Sie sich mit den Bedingungen dieser Lizenz einverstanden erklären. Im Falle, dass Sie nicht mit diesen Bedingungen einverstanden sind, können Sie die Packung zusammen mit der Kaufquittung an den Händler zurückgeben, von dem Sie dieses Produkt erworben haben, wodurch Ihnen der Kaufpreis erstattet wird. PRODUKT bedeutet das in dieser Packung befindliche Softwareprodukt einschließlich der Dokumentation. FRANKLIN steht für Franklin Electronic Publishers, Inc.

### EINGESCHRÄNKTE NUTZUNGSLICENSE

Alle Rechte an dem PRODUKT verbleiben Eigentum von FRANKLIN. Durch Ihren Kauf gewährt FRANKLIN Ihnen eine persönliche und nicht exklusive Lizenz zum Gebrauch dieses PRODUKTES. Sie dürfen von dem PRODUKT und den darin enthaltenen Daten keine Kopien, weder in elektronischer noch gedruckter Form, anfertigen. Die Anfertigung solcher Kopien würde eine Verletzung der bestehenden Copyright-Rechte darstellen. Ferner dürfen Sie das PRODUKT nicht modifizieren, anpassen, auseinandernehmen, dekompileieren oder übersetzen. Sie dürfen von dem PRODUKT auch keine abgeleiteten Versionen erstellen, und Sie dürfen das PRODUKT in keiner Weise nachentwickeln. Sie dürfen das PRODUKT ohne Beachtung der entsprechenden Ausführbestimmungen weder direkt noch indirekt exportieren oder reexportieren. Das PRODUKT enthält vertrauliche und firmeneigene Informationen von Franklin. Sie erklären sich damit einverstanden, angemessene Schritte zu unternehmen, diese Informationen vor unberechtigter Einsichtnahme oder Anwendung zu schützen. Diese Lizenz bleibt bis zu ihrer Aufhebung gültig. Die Lizenz ist sofort, ohne Benachrichtigung durch FRANKLIN aufgehoben, falls irgendeine der Bedingungen in dieser Lizenz durch Sie verletzt wird.

## Empfehlungen

---

- Der Hersteller empfiehlt eindringlich, von allen wichtigen Daten bleibende schriftliche Aufzeichnungen anzufertigen. Daten können unter bestimmten Umständen in praktisch allen elektronischen Speicherprodukten verloren gehen oder verändert werden. Der Hersteller übernimmt daher keine Verantwortung für Datenverluste oder anderweitig unbrauchbar gewordene Daten, die auf falschem Gebrauch, Reparaturen, Defekten, Austausch der Batterien, Gebrauch nach Ablauf der angegebenen Batterielebensdauer oder anderen Ursachen beruhen.
- Tragen Sie das Gerät nicht in der Gesäßtasche.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Staub aus.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, und wenden Sie keine übermäßige Kraft auf.
- Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie auch nicht, es zu reparieren.
- Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

## Einsetzen der Batterien

Dieses Gerät wird mit 2 Hauptbatterien vom Typ CR2032 betrieben. Der Datenbankspeicher wird durch 1 Batterie vom Typ CR2032 gesichert. Die Anzeigehelligkeit wird dunkler, wenn die Batterien zur Neige gehen. In diesem Fall sind die 2 Hauptbatterien sofort zu ersetzen. Die Hauptbatterien werden folgendermaßen eingesetzt oder ausgewechselt.



### Auswechseln der Hauptbatterien

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Drehen Sie das Gerät mit der Rückseite nach oben.
3. Schieben Sie die Verriegelung des Hauptbatterienfaches auf.
4. Heben Sie den Batteriefachdeckel ab.
5. Nehmen Sie die alten Batterien heraus und setzen Sie die neuen Batterien mit der Plusseite (+) nach oben ein.
6. Setzen Sie den Batteriedeckel wieder auf.
7. Schieben Sie die Verriegelung wieder zu.

## Einsetzen der Batterien

### Auswechseln der Datenbankspeicherbatterie

Sie brauchen die Datenbankspeicherbatterie nur auszuwechseln, wenn Sie das Gerät mit schwachen Hauptbatterien betrieben haben. In diesem Fall müssen Sie die Hauptbatterien auswechseln. Dies dient zum Schutz Ihrer Daten in der Datenbank.

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Drehen Sie das Gerät mit der Rückseite nach oben.
3. Entfernen Sie die Schraube des Batteriefachdeckels für die Datenbank mit einem Kreuzschlitzschraubendreher und nehmen Sie den Deckel ab.
4. Nehmen Sie die alte Batterie heraus und setzen Sie die neue Batterie mit der Plusseite (+) nach oben ein.
5. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und schrauben Sie ihn fest.



## Voreinstellungen



---

Beim erstmaligen Einschalten des Gerätes müssen Sie sich für eine Anzeigesprache entscheiden. Die Anzeigesprache ist die Sprache, in der die Bildschirmmeldungen und Menübefehle dargestellt werden. Drücken Sie die Ziffer unter der Sprache, die Sie als Anzeigesprache wählen möchten.

### ◆ Wechseln der Anzeigesprache

Sie können die Anzeigesprache jederzeit ändern. Drücken Sie  und dann die Ziffer der gewünschten Sprache.




### ◆ Ein-/Ausschalten des Tastentons

Der Tastenton ist das akustische Signal, das bei jeder Tastenbetätigung ertönt. Bei eingeschaltetem Tastenton erscheint ein Symbol  auf dem Bildschirm. Zum Einschalten des Tastentons drücken Sie S(). Drücken Sie S erneut, um den Tastenton wieder auszuschalten.







## Voreinstellungen

---

### ◆ Bildschirmkontrast ändern

Der Bildschirmkontrast lässt sich an Ihre Betrachtungsgewohnheiten anpassen. Drücken Sie hierzu  und verwenden Sie  oder , um den Bildschirm dunkler bzw. heller zu machen.

### ◆ Einstellen der Alarmzeit

Die Alarmzeit kann im 24-Stunden-Format eingestellt werden. Drücken Sie  und dann A(ALARM). Wandern Sie durch Drücken von  oder  durch die Felder EIN/AUS, Stunde und Minute. Geben Sie die gewünschte Alarmzeit durch Drücken der Tasten  und  ein. Drücken Sie abschließend auf .

### ◆ Rücksetzen des Gerätes

Der Rücksetzknopf befindet sich in einer kleinen Öffnung vorne links am Gerät. Um das Gerät zurückzusetzen, drücken Sie den Rücksetzknopf am Gerät vorsichtig mit einer Büroklammer. Wenden Sie KEINE übermäßige Kraft an, um das Gerät nicht zu beschädigen. **Hinweis:** Durch Rücksetzen des Gerätes werden alle Daten in der Datenbank gelöscht. Bewahren Sie daher stets schriftliche Aufzeichnungen Ihrer wichtigen Daten auf.



## Beschreibung der Tasten

Die Zifferntasten dienen zur Auswahl der darüber angezeigten Sprache im Bildschirm „Anzeigesprache“.

### Funktionstasten

Zum Aufruf des Eurorechners.

Zum Aufruf des Übersetzers.

Zum Aufruf der Datenbank.

Zum Aufruf des Taschenrechners.

Zum Aufruf der Rechtschreibhilfe.

Zum Ein-/Ausschalten des Gerätes. Zeigt die Zeit an.

Zur Rückkehr zum Eingabebildschirm des Übersetzers. Zum Löschen des Taschenrechners. Zum Löschen einer Eingabe im Datenbank-Hauptmodus.

Zum Löschen des Zeichens rechts neben dem Cursor bei der Datenbankeingabe.

Zum Aufruf des Währungsumrechners.

Zum Aufruf des Bildschirms zur Eingabe der Anzeigesprache.

Zum Aufruf des Bearbeitungsmodus.

Zur Eingabe eines Leerzeichens.



## Beschreibung der Tasten

Zur Anzeige von Synonymen für das Wort in der Ausgangssprache im.

Zur Anzeige von Synonymen für das Wort in der Zielsprache im Übersetzer.

Zur Eingabe einer Auswahl oder

Speicherung eines Datensatzes.

Zur Eingabe eines Akzentzeichens.

### Richtungstasten

Zum Löschen des Zeichens links neben dem Cursor oder zum Bewegen des Cursors nach links.

Zum Bewegen des Cursors nach rechts.

Zum Zurückblättern der Einträge, die im Übersetzer gefunden wurden. Beim Einstellen der Uhrzeit zum Erhöhen der Stunde bzw. Minute.

Zum Vorwärtsblättern der Einträge, die im Übersetzer gefunden wurden. Beim Einstellen der Uhrzeit zum Verringern der Stunde bzw. Minute.

Zum Zurückblättern durch alle Einträge im Übersetzer.





Zum Vorwärtsblättern durch alle Einträge im Übersetzer.

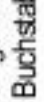


# Verwendung der Uhren

Nach jedem Einschalten des Gerätes sehen Sie zunächst die Anzeige der Ortszeit. In diesem Bildschirm können Sie einen gewünschten Ort, die aktuelle Uhrzeit und das Kalenderdatum einstellen.

## Einstellen der Ortszeit

1. **Drücken Sie** .  
Es erscheint ein blinkendes L zur Anzeige der Ortszeit.
2. **Drücken Sie** .  
Der Ortsname blinkt
3. **Suchen Sie den gewünschten Ort durch Drücken von**  **und**  **auf.**














Sie können auch den ersten Buchstaben des gewünschten Ortes eingeben. Es erscheint dann der erste Ortsname, der mit diesem Buchstaben beginnt. Verwenden Sie dann , um zum gewünschten Ortsnamen weiterzublätern. Ist der von Ihnen gewünschte Ort nicht vorhanden, so wählen Sie einen Ort in der gleichen Zeitzone.

4. **Drücken Sie**  **um zum nächsten Feld zu springen.**
5. **Verwenden Sie zur Eingabe Ihrer Einstellungen die Tasten**  **und**  **.**  
Drücken Sie die Taste , um jeweils das Feld für Uhrzeit und Datum anzuspriegen. Geben Sie die Änderung durch Drücken von  und  ein. Die Anzeige des Wochentages ändert sich automatisch.
6. **Drücken Sie abschließend auf** .

# Verwendung der Uhren

## Ändern der Formate

Nach dem Einstellen der Ortszeit kann diese in mehreren Formaten angezeigt werden.

1. Drücken Sie .
2. **Drücken Sie**   (12/24), um zwischen dem 12-Stunden-Format und dem 24-Stunden-Format umzuschalten.
3. **Drücken Sie**   (DST), um die Sommerzeit anzeigen zu lassen.  
Drücken Sie   (DST) erneut, um zur Normalzeit zurückzukehren.
4. **Drücken Sie**   zur Anzeige des Datums.  
Drücken Sie   (MD/BM), um das Datumsformat zwischen MM-TT-JJ und TT-MM-JJ umzuschalten.  
Drücken Sie   (DATE), um zur Anzeige des Ortes und der Uhrzeit zurückzukehren.











Die Einstellungen bleiben erhalten, bis sie erneut geändert werden.




## Verwendung des Übersetzers

Sie können ein Wort aus einer Ausgangssprache (VON) in eine Zielsprache (ZU) übersetzen lassen. Sie können sich auch die Übersetzung von Hunderten von nützlichen Redewendungen anzeigen lassen. Sie können sowohl die Ausgangssprache als auch die Zielsprache wechseln.

### Wörter übersetzen

1. Drücken Sie .
2. Suchen Sie die gewünschte Ausgangssprache durch Drücken von  und  auf.  
Sie können die gewünschte Sprache auch durch Eingabe der betreffenden Ziffer auswählen.
3. Drücken Sie .
4. Suchen Sie die gewünschte Zielsprache durch Drücken von  und  auf.
5. Drücken Sie , um den Bildschirm „Wort/Kategorien“ anzeigen zu lassen.
6. Drücken Sie  erneut, um *Wort* auszuwählen.  
Sie sehen jetzt einen leeren Worteingabebildschirm.
7. Geben Sie das Wort ein, das übersetzt werden soll.  
Um ein Akzentzeichen einzugeben, drücken Sie zuerst die betreffende Buchstabentaste und dann wiederholt die Taste , bis der gewünschte Akzent angezeigt wird.  
Um das Zeichen links neben dem Cursor zu löschen, drücken Sie .



## Verwendung des Übersetzers

Um alle Suchwörter zu löschen, drücken Sie .

Um das Wort in einer anderen Zielsprache anzuzeigen, drücken Sie die Ziffer der gewünschten Sprache. **Hinweis:** Die eingestellte Zielsprache bleibt bestehen, bis sie erneut geändert wird.

8. Drücken Sie .

Wenn sich das gesuchte Wort im Übersetzer befindet, wird die Anzahl der gefundenen Übersetzungen auf dem Bildschirm angezeigt. Andernfalls wird das nächst passende Wort in der Wortliste aufgesucht.




9. Drücken Sie  oder , um die Übersetzungen anzeigen zu lassen.

Durch Sternchen wird das Ende der Liste gekennzeichnet.

10. Drücken Sie  oder , um andere Wörter in der Wortliste anzuzeigen.


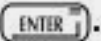

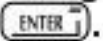





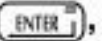




Sie können jederzeit auch ein neues Wort eingeben, um dieses nachzuschlagen.

### ◆ Schreibfehler korrigieren

Wenn Sie sich bezüglich der Schreibweise eines Wortes nicht ganz sicher sind, geben Sie das Wort einfach ein, wie Sie es für richtig halten, und drücken Sie dann . Es erscheint dann eine Liste der möglichen Korrekturen. Drücken Sie , um die Liste weiterzublättern. Drücken Sie , wenn Sie das gewünschte Wort gefunden haben.



### Anzeige von Redewendungen



1. Drücken Sie .
2. Wählen Sie die Ausgangs- und Zielsprache wie unter „Wörter übersetzen“ beschrieben und drücken Sie .
3. Drücken Sie , um zur Eingabe von Kategorien zu springen, und drücken Sie .
4. Drücken Sie  oder , um durch die 13 Kategorien zu wandern. Drücken Sie , um die angezeigte Kategorie auszuwählen.
5. Drücken Sie  oder , um durch die Redewendungen der gewählten Kategorie in der Ausgangssprache zu blättern.
6. Drücken Sie , um die Übersetzung der gewünschten Redewendung anzeigen zu lassen.  
Durch Drücken von  oder  können Sie durch die Redewendungen in der Zielsprache blättern.
7. Drücken Sie , um zu den Redewendungen in der Ausgangssprache zurückzukehren.
8. Drücken Sie , um zum Bildschirm der Kategorienauswahl zurückzukehren.



### ◆ Erläuterung von More, ALT und Pfeilen

Gelegentlich erscheinen auf dem Bildschirm **More**, **ALT** oder Pfeile. Diese Symbole haben folgende Bedeutung:



**Alt** Drücken Sie **Alt**, um gleichbedeutende Wörter (Synonyme) in der Ausgangssprache anzuzeigen.



**More** Drücken Sie **More**, um gleichbedeutende Wörter (Synonyme) in der Zielsprache anzuzeigen.



 Drücken Sie , um die Liste der gefundenen Worteinträge oder die Kategorienliste zurückzublättern.

 Drücken Sie , um die Liste der gefundenen Worteinträge oder die Kategorienliste weiterzublättern.

 Drücken Sie , um die Anzeige nach rechts zu verschieben.

 Drücken Sie , um die Anzeige nach links zu verschieben.

 Drücken Sie , um das nächste Wort bzw. die nächste Redewendung im Übersetzer anzuzeigen.






 Drücken Sie , um das vorhergehende Wort bzw. die vorhergehende Redewendung im Übersetzer anzuzeigen.

## Verwendung der Datenbank

---

Verwenden Sie die Datenbank zum Speichern von Namen, Telefonnummern oder Notizen. Wählen die Eingabesprache durch Drücken der entsprechenden Zifferntaste.

### Eingabe eines Datensatzes




1. Drücken Sie .
2. Geben Sie einen Namen ein.  
Um das Zeichen links neben dem Cursor zu löschen, drücken Sie   
Um alle eingegebenen Buchstaben zu löschen, drücken Sie .
3. Drücken Sie , um zum nächsten Feld zu springen.
4. Geben Sie eine Telefonnummer oder Notiz ein.
5. Drücken Sie , um die Daten zu speichern.  
Die eingegebenen Namen werden in alphabetischer Reihenfolge gespeichert.

### Anzeige von Datensätzen

1. Drücken Sie .
2. Drücken Sie   
Der erste Name in der alphabetisch sortierten Liste wird angezeigt.





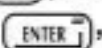
## Verwendung der Datenbank

---

3. Drücken Sie  oder , um den gewünschten Namen in der Liste aufzusuchen.  
Sie können auch den ersten Buchstaben eines Namens eingeben, wodurch der erste Name angezeigt wird, der mit diesem Buchstaben beginnt. Oder Sie können auch den gesamten Namen eingeben.
4. Drücken Sie , um die Telefon-/Notizdaten anzuzeigen.

### Bearbeiten eines Eintrags

Sie können jedes Feld in einem Datensatz ändern.

1. Drücken Sie .
2. Suchen Sie das gewünschte Feld wie in „Anzeige von Datensätzen“ beschrieben auf.
3. Drücken Sie   
Der Cursor steht unter dem ersten Zeichen und blinkt.
4. Bewegen Sie den Cursor durch Drücken von  zum Buchstaben oder zur Ziffer, der/die geändert werden soll, und geben Sie die Änderung ein.  
Das alte Zeichen bewegt sich nach rechts.  
Drücken Sie , um das Zeichen zu löschen.
5. Drücken Sie , um die geänderten Informationen zu speichern.




## Verwendung der Datenbank


---

### Löschen von Einträgen

So löschen Sie einen einzelnen Datensatz:

1. Drücken Sie .
2. Suchen Sie den zu löschenden Datensatz wie in „Anzeige von Datensätzen“ beschrieben auf.
3. Drücken Sie **CLEAR**.  
Die Meldung *Löschen J/N?* erscheint.
4. Drücken Sie **J**, um den Datensatz zu löschen.  
Drücken Sie **N**, um keine Löschung vorzunehmen.  
Das Gerät kehrt zur Datenbankeingabe zurück.

So löschen Sie die gesamte Datenbank:




1. Drücken Sie .
2. Drücken Sie **CLEAR**.  
Die Meldung *Alle löschen J/N?* erscheint.
3. Drücken Sie **J**, um alle Datensätze zu löschen.  
Drücken Sie **N**, um keine Löschung vorzunehmen.  
Das Gerät kehrt zur Datenbankeingabe zurück.

## Verwendung des Taschenrechners

---

Mit dem Taschenrechner können Sie Standardrechenoperationen in den Grundrechenarten ausführen, Werte zwischenspeichern und Prozente berechnen.

*Hinweis:* Die Rechenfunktionstasten sind im Taschenrechner automatisch wirksam.

1. Drücken Sie .
2. Geben Sie eine Zahl ein.  
Es können bis zu zehn Stellen eingegeben werden. Einen Dezimalpunkt geben Sie durch Drücken von  ein.
3. Drücken Sie eine Rechenfunktionstaste und geben Sie eine weitere Zahl ein.
4. Drücken Sie , um das Ergebnis anzuzeigen.

Taste	Funktion
+	Zum Addieren einer Zahl
-	Zum Subtrahieren einer Zahl
x	Zum Multiplizieren einer Zahl
÷	Zum Dividieren einer Zahl
%	Zur Berechnung eines Prozentsatzes
+/-	Zur Umwandlung in eine negative Zahl
M+	Zur Addition einer Zahl zum Inhalt des Rechenspeichers
M-	Zur Subtraktion einer Zahl vom Inhalt des Rechenspeichers
MR	Zum Abruf einer Zahl aus dem Rechenspeicher
MC	Zum Löschen des Rechenspeichers
CE	Zum Löschen der Anzeige






## Verwendung der Umrechner

### Verwendung des Maßumrechners

Die folgenden Maßumrechnungen können vorgenommen werden:



'C	⇔	'F
LB	⇔	KG
US GAL	⇔	L
UK GAL	⇔	L
INCH	⇔	CM
MILE	⇔	KM

Die Umrechnungstasten sind im Taschenrechner, Währungsumrechner und Euroumrechner automatisch wirksam. So rechnen Sie eine Maßangabe um:

1. Drücken Sie ,  bzw. €.
2. Drücken Sie die Taste für die gewünschte Umrechnung.
3. Geben Sie die Zahl ein, die umgerechnet werden soll.
4. Drücken Sie , um die Zahl umzurechnen.  
Drücken Sie **M(INV)**, um die Umrechnung in der anderen Richtung vorzunehmen.

### Verwendung des Währungsumrechners


Der Organiser enthält einen Währungsumrechner, in dem die verschiedenen Wechselkurse eingestellt werden können.

1. Drücken Sie .
  2. Drücken Sie .
- Der Wechselkurs blinkt.

## Verwendung der Umrechner

### 3. Geben Sie einen Wechselkurs ein.

**Hinweis:** Der Wechselkurs muss einer (1) Einheit in Ihrer Heimatwährung HOME (EIGENE) entsprechen.

Sie können die Währungskürzel für HOME (EIGENE) und OTHER (FREMD) beliebig ändern. Drücken Sie [down arrow], um das Währungskürzel für HOME (EIGENE) zu ändern. Sie können bis zu 5 Zeichen eingeben. Drücken Sie [down arrow], um das Währungskürzel für OTHER (FREMD) zu ändern. Hinweis: Sie können auch  drücken, um zunächst alle Zeichen zu löschen und dann Ihre eigenen Buchstaben einzugeben.

### 4. Drücken Sie .

Die Währungen und Wechselkurse bleiben gespeichert, bis sie geändert werden.

### 5. Geben Sie den Betrag ein, der umgerechnet werden soll, und drücken Sie .

### 6. Drücken Sie **M(INV)**, um die Umrechnung in der anderen Richtung vorzunehmen.

#### ◆ Verwendung des Euroumrechners

Drücken Sie €, um den Euroumrechner aufzurufen. Die vom Rat der Europäischen Union und den 11 Teilnehmerländern festgelegten Wechselkurse sind bereits gespeichert. Drücken Sie ↓ oder ↑, um die gewünschte Währung in der Liste aufzusuchen. Geben Sie den Betrag ein, der umgerechnet werden soll. Drücken Sie **M(INV)**, um die Umrechnung in der anderen Richtung vorzunehmen.

## Einstellen des Passworts

---

### Festlegen eines Passworts


1. Drücken Sie .
2. Drücken Sie L(LOCK).
3. Geben Sie ein Passwort mit maximal sechs Zeichen ein.

**Warnung:** Bewahren Sie eine Aufzeichnung des Passworts an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie Ihr Passwort vergessen, müssen Sie das Gerät zurücksetzen, bevor die Datenbank wieder verwendet werden kann. Dabei gehen alle vorher gespeicherten Daten verloren.

4. Drücken Sie .
5. Geben Sie Ihr Passwort ein und drücken Sie .

Ihr Passwort bleibt gesperrt, bis Sie es ändern.

#### ◆ Ändern oder Löschen eines Passworts

Führen Sie die Schritte 1 und 2 aus. Geben Sie Ihr Passwort ein und drücken Sie . Das Passwort wird gelöscht. Befolgen Sie die obigen Schritte, um ein neues Passwort einzugeben.

## Technische Daten

---

**Modell:** TE-218

Maße: 128 x 82 x 12.5 mm • Gewicht: 90 g.

Batterien: 3 CR2032 • Speicherkapazität: 3 KB

ISBN 1-56712-604-9

**Modell:** TG-218

Maße: 128 x 82 x 12.5 mm • Gewicht: 90 g.

Batterien: 3 CR2032 • Speicherkapazität: 3 KB

ISBN 1-56712-605-7

**Modell:** TW-218

Maße: 128 x 82 x 12.5 mm • Gewicht: 90 g.

Batterien: 3 CR2032 • Speicherkapazität: 3 KB

ISBN 1-56712-603-0

©2000 Franklin Electronic Publishers Inc., Burlington, N.J. 08016-4907.

Alle Rechte vorbehalten.

Erfüllt nachweislich die FCC-Normen.

FÜR HEIM ODER BÜRO GEEIGNET.


#### Beschränkte Garantie (außerhalb der USA)

Franklin gewährt für dieses Gerät (ausschließlich Batterien) eine Garantie von einem Jahr ab Kaufdatum. Bei Defekten, die auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind, wird das Gerät kostenlos repariert oder mit einem Äquivalent ersetzt (nach Ermessen von Franklin).

Außerhalb der USA gekaufte Geräte, bei denen während der Garantiezeit ein Defekt auftritt, sind zusammen mit einem Kaufbeleg und einer Beschreibung des Defektes zum Händler zurückzubringen, bei dem sie gekauft wurden. Wenn kein gültiger Kaufbeleg vorgelegt wird, werden alle Reparaturarbeiten in Rechnung gestellt.

Defekte, die auf unsachgemäße Benutzung, Beschädigung bei einem Unfall oder Verschleiß zurückzuführen sind, fallen nicht unter den Garantieschutz. Diese Garantie hat keinerlei Einfluss auf die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers.

Technical Support/Ayuda técnica/Technische Hilfe/Aiuto tecnico/Aide technique/Technische Steun	
Deutschland Österreich	Bitte schicken Sie dieses Produkt im Garantiefall mit Kaufbeleg an folgende Service-Adresse: Franklin Electronic Publishers (Deutschland) GmbH, Kapellenstrasse 13, D-85622 Feldkirchen. Den technischen Support erreichen Sie unter Tel. +49-89-90899-116. Bestellinformationen erhalten Sie unter Tel. +49-89-908990 oder im Internet unter <a href="http://www.franklin-net.de">www.franklin-net.de</a>
Mexico	Para Soporte Técnico llamar al tel. 01 800 710 5938
USA & Canada	Technical Support is open from 9AM to 5PM EST Monday through Friday. Please call (609) 386-8997 and choose option 3, or fax (609) 387-1787 or visit us at <a href="http://www.franklin.com">www.franklin.com</a>
All other countries Todos los otros países Alle anderen Länder Altri paesi Tous les autres pays Alle Overige Landen Todos os outros países Για άλλες τις άλλες χώρες	<a href="http://www.franklin.com">www.franklin.com</a>

Elektrostatische Entladungen können zu einem Betriebsartwechsel führen. Der Normalbetrieb kann durch Betätigung von  oder durch Herausnehmen/Wiedereinsetzen der Batterien wiederhergestellt werden.

CTP-28000-00

P/N 7201943

Rev. B